

## 2018 建行（亚洲）香港国际龙舟邀请赛

香港旅游发展局主办 与 中国香港龙舟总会合办

国际龙舟联合会及亚洲龙舟联合会认可赛事

香港中环海滨举行

2018 年 6 月 22 至 24 日（星期五至日）

### 赛事通告(二)

公布日期：2018 年 5 月 18 日

### 赛事程序表

日期及时间（香港时间）	事项
5 月 25 日（星期五） 晚上 7 时	线道抽签及大会帐篷分配 抽签结果将于当天晚上在中国香港龙舟总会网页公布 ( <a href="https://www.hkcdba.org/2018-idbr">https://www.hkcdba.org/2018-idbr</a> )。  地点：奥运大楼 地址：香港铜锣湾扫杆埔大球场径 1 号 1 楼会议室
6 月 11 日（星期一）	比赛时间表 比赛时间表将上载至中国香港龙舟总会网页 ( <a href="https://www.hkcdba.org/2018-idbr">https://www.hkcdba.org/2018-idbr</a> )。
6 月 16 日（星期六） 上午 10 时至晚上 6 时	领取赛事物资及核对资料（ <u>只限本地队伍</u> ）  领队必须亲临领取赛事物资，同时核对并确认队伍资料、队员名单及参与的比赛项目。  地点：香港旅游发展局 地址：香港北角威非路道 18 号万国宝通中心 10 楼  <b>注意：所有参加者在比赛当日如未能出示有效的运动员手带，将不能参赛。</b>

<p>6 月 16 日(星期六)</p> <p>晚上 7 时</p>	<p>领队会议 (<u>只限本地队伍</u>)</p> <p>大会将解述竞赛条例及规则、赛制及各项比赛安排。</p> <p>地点：香港旅游发展局</p> <p>地址：香港北角威非路道 18 号万国宝通中心 10 楼</p> <p><b>注意：所有领队必须出席（由于坐位有限，每队只限<u>一名代表</u>出席）。所有队伍（无论有否出席领队会议），必须遵守在领队会议上公布及决定之一切事项，不得异议。</b></p>
<p>6 月 21 日(星期四)</p> <p>上午 10 时至晚上 6 时</p>	<p>领取赛事物资及核对资料 (<u>只限海外队伍</u>)</p> <p>领队必须亲临领取赛事物资，同时核对并确认队伍资料、队员名单及参与的比赛项目。</p> <p>地点：香港旅游发展局</p> <p>地址：香港北角威非路道 18 号万国宝通中心 10 楼</p> <p><b>注意：所有参加者在比赛当日如未能出示有效的运动员手带，将不能参赛。</b></p>
<p>6 月 21 日(星期四)</p> <p>晚上 7 时</p>	<p>领队会议 (<u>只限海外队伍</u>)</p> <p>大会将解述竞赛条例及规则、赛制及各项比赛安排。</p> <p>地点：香港旅游发展局</p> <p>地址：香港北角威非路道 18 号万国宝通中心 10 楼</p> <p><b>注意：所有领队必须出席（由于坐位有限，每队只限<u>一名代表</u>出席）。所有队伍（无论有否出席领队会议），必须遵守在领队会议上公布及决定之一切事项，不得异议。</b></p>
<p>比赛前 90 分钟</p>	<p>落实队员出赛表</p> <p>领队必须于比赛前 90 分钟，亲临队员休息区内之赛事信息中心，落实及缴交队员出赛表。</p> <p><b>注意：逾时交表者，将被取消参赛资格。</b></p>

6 月 22 日(星期五)	(上午)	海外队伍及获邀队伍练习时段
	(下午)	开幕礼、小龙各项比赛及颁奖典礼
6 月 23 日(星期六)		标准龙各项比赛及颁奖典礼
6 月 24 日(星期日)		标准龙各项比赛及颁奖典礼
6 月 24 日(星期日) 晚上 6 时 30 分		庆祝晚宴 ( <u>只限海外获邀队伍</u> )  地点：煌府婚宴专门店。  地址：尖沙咀弥敦道 100 号 The ONE 13 楼。

建议海外队伍于 6 月 21 日或之前抵达香港。

### 后补赛期

日期	事项
6 月 30 至 7 月 1 日 (星期六至日)	如因香港旅游发展局及中国香港龙舟总会未能控制的情况下，2018 建行（亚洲）香港国际龙舟邀请赛不能在香港中环海滨举行，赛事将于 6 月 30 日至 7 月 1 日移师沙田城门河举行。  <b>注意：赛事委员会保留取消赛事或延期的决定权，比赛报名费、帐篷租金及行政费（如适用）概不退还。</b>

### 最新参赛队数 (截至 2018 年 5 月 18 日)

比赛项目	小龙 200 米	标准龙 400 米
国际锦标赛		
国际公开锦标赛	25	24
国际混合锦标赛	21	21
国际女子锦标赛	20	6
国际癌症康复者锦标赛	8	—
国际展能锦标赛	—	6
本地锦标赛		
公开锦标赛	25	20
混合锦标赛	23	34
生力清啤女子锦标赛	11	11
建行（亚洲）银行锦标赛	—	8
商行锦标赛	—	11
青年锦标赛暨中国香港龙舟总会主席盾	—	8
本地邀请赛		

香港潮属社团总会纪律部队邀请赛	-	7
会长盾		
会长盾	-	8
国际金杯赛事		
建行（亚洲）国际公开金杯赛	-	32
国际混合金杯赛	-	32
国际女子金杯赛	-	16
特别赛事		
大湾区杯	-	11
香港航空香港杯	-	18
建行（亚洲）- 中企协龙舟邀请赛	-	10
QTSA x 黑白港式奶茶杯	-	9
Elite Partners 扮嘢大赛	-	12

### 竞赛条例及规则

是次比赛将按中国香港龙舟总会最新编定(2018年4月1日)之《本地修订竞赛条例及比赛规则》，以及国际龙舟联合会最新之竞赛条例及规则进行，详情请参阅中国香港龙舟总会网页：  
[www.hkcdba.org/rules--regulations](http://www.hkcdba.org/rules--regulations)。

有关中国香港龙舟总会的《本地修订竞赛条例及比赛规则》之主要修定包括：

1. 增加条文 CR 5.3 鼓棍
2. 增加条文 R 1 赛事控制
3. 增加条文 R 3.2 队员人数变更
4. 增加条文 R 4.6 起步信号
5. 增加条文 R 4.8 偷步
6. 增加条文 R 8 争议、抗议、取消资格及申诉

**注意：**所有参赛队伍必须熟悉竞赛条例及规则。

### Elite Partners 扮嘢大赛

此项赛事赛程为 400 米，设有三个「特色造型大奖」，分别为冠军、亚军及季军；大会评判将会根据参赛队伍的造型主题、创意、设计及外观，选出各个奖项的得主。

### 练习时段（只限海外队伍及获邀队伍）

有关练习时段之安排及详情将于 2018 年 6 月 11 日经电邮发送至已登记之队伍。队伍须于指定练习时间前 15 分钟到登船区（中环 10 号码头）报到。

### 比赛期间大会联络

比赛期间，队伍如有查询或需要协助，请前往位于赛员休息区内的赛事信息中心，联络赛事秘书处。

### 海外龙舟队伍之本地交通安排

大会已委任恒盛国际旅游有限公司，为「2018 建行（亚洲）香港国际龙舟邀请赛」的本地交通服务供应商。

海外队伍可以联络恒盛国际旅游有限公司安排到港或离港的机场、口岸/酒店接送、酒店/场地交通接送，以及在港的旅游行程，惟有关费用将由队伍负责。

区域/地点	中环海滨场地 *(经西区海底隧道)	机场	尖沙咀 中港码头	上环码头	深圳口岸
45 座位旅游巴士、单程计费用					
油尖旺区	港币\$870*	港币\$1, 200	港币\$670	港币\$760	港币\$2, 900
九龙城区	港币\$870*	港币\$1, 200	港币\$670	港币\$760	港币\$2, 900
葵青区	港币\$1, 020*	港币\$1, 200	港币\$970	港币\$910	港币\$2, 900
荃湾区	港币\$1, 020*	港币\$1, 200	港币\$970	港币\$910	港币\$2, 900
沙田区	港币\$980*	港币\$1, 300	港币\$770	港币\$870	港币\$2, 900
中西区	港币\$750	港币\$1, 300	港币\$750	港币\$750	港币\$3, 000
东区	港币\$750	港币\$1, 300	港币\$750	港币\$750	港币\$3, 000
湾仔及铜锣湾区	港币\$750	港币\$1, 300	港币\$750	港币\$750	港币\$3, 000
交通附加费					
油尖旺区	上午 8:00 前或晚上 8:00 后；每辆旅游巴士每程之附加费为港币\$100；  上午 7:00 前或晚上 10:00 后；每辆旅游巴士每程之附加费为港币\$150；  上午 6:00 前或晚上 11:30 后；每辆旅游巴士每程之附加费为港币\$350				上午 7:00 前或晚上 10:00 后；每辆旅游巴士每程之附加费为港币\$200
九龙城区					
葵青区					
荃湾区					
沙田区					
中西区					
东区					
湾仔及铜锣湾区					
市内接送等候时间为 15 分钟。若等候时间超过 15 分钟，将当作一程旅游巴士租赁收费。					

联络人：

蒙伟燊先生

恒盛国际旅游有限公司

(HS Travel International Co. Ltd)

电话号码: (852) 2739 6100, 传真号码: (852) 8169 3223

电邮: [johnmong@hstvl.com](mailto:johnmong@hstvl.com)

#### 水站

大会将于比赛场地设置水站以取代派发樽装水，请各运动员自备水樽。

#### 查询

2018 建行(亚洲)香港国际龙舟邀请赛 赛事秘书处

电话: (852) 2110 0398 (香港时间: 星期一至五上午 9:00 至下午 6:00, 公众假期除外)

电子邮箱: [hkdbc2018@hktb.com](mailto:hkdbc2018@hktb.com)

## 2018 建行(亚洲)香港国际龙舟邀请赛 赛制补充资料

### 国际金杯赛事

国际金杯赛事共包括三项标准龙赛事：建行(亚洲)国际公开金杯赛、国际混合金杯赛及国际女子金杯赛，名额及分配方式如下：

### 项目及名额

国际金杯赛	名额	海外队伍	本地队伍
建行（亚洲）国际公开金杯赛	32 队	16	16
国际混合金杯赛	32 队	16	16
国际女子金杯赛	16 队	8	8

### 参赛资格

名额分配：以最佳时间完成以下项目第一场赛事(初赛或第一回合)之队伍。

国际锦标赛	获编排参加金杯赛之项目
国际公开锦标赛	建行(亚洲)国际公开金杯赛
国际混合锦标赛	国际混合金杯赛
国际女子锦标赛	国际女子金杯赛

本地锦标赛及本地邀请赛	获编排参加金杯赛之项目
公开锦标赛	建行(亚洲)国际公开金杯赛
混合锦标赛	国际混合金杯赛
生力清啤女子锦标赛	国际女子金杯赛
商行锦标赛	建行(亚洲)国际公开金杯赛
青年锦标赛暨中国香港龙舟总会主席盾	建行(亚洲)国际公开金杯赛
香港潮属社团总会纪律部队邀请赛	建行(亚洲)国际公开金杯赛

\*\* 若队伍参加多于一个比赛项目，且同时入围各项晋级赛事(如会长盾或国际金杯赛)，只可获晋级赛事一个参赛名额，并以该队伍最快时间的项目计算排名。余下名额将依排名由其他队伍补上。

### 会长盾

在6月23日举行的所有本地标准龙锦标赛(青年锦标赛暨中国香港龙舟总会主席盾及本地邀请赛除外)之第一场赛事（初赛或第一回合）中，以最佳时间完成比赛的首8名本地队伍均可获参赛资格。

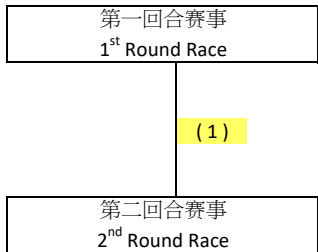
# 2018 建行(亚洲)香港国际龙舟邀请赛

## 2018 CCB (Asia) Hong Kong International Dragon Boat Races

2018年6月22 - 24 日(星期五、六及日)  
22 - 24 June, 2018 (Fri to Sun)  
赛制 Race Format A

国际癌症康复者锦标赛 (小龙) International Cancer Survivors' Championship (Small Boat)  
国际展能锦标赛 (标准龙) International Paradrragon Championship (Standard Boat)  
香港潮属社团总会纪律部队邀请赛 (标准龙)  
Federation of Hong Kong Chiu Chow Community Organizations Disciplinary Forces Invitational Race (Standard Boat)  
建行 (亚洲) 银行锦标赛 (标准龙) CCB (Asia) Banking Championship (Standard Boat)  
青年锦标赛暨中国香港龙舟总会主席盾 (标准龙) Youth Championship cum HKCDBA Chairman Shield (Standard Boat)  
国际女子锦标赛 (标准龙) International Women's Championship (Standard Boat)

备注 Notes:



( 1 )

比赛场次及成绩计算:

每组共比赛两个回合。每队每一回合将根据其冲线名次给予分数，如没完成或缺席者得零分。成绩计算将为两个回合所得分数之总和，最高分者为冠军，其后依次为亚军及季军。

**Race and Scoring :**

Each category has 2 rounds of race. Each team will gain points according to the finishing position for each round while absentees (DNS- did not start ) or those who did not finish (DNF) the race or disqualified will gain zero. The final result will be the total score of the 2 rounds. The team gaining the highest total score will be the champion.

成绩计算:

Scoring:

冲线名次 Finishing Position	1	2	3	4	5	6	7	8	9
所得分数 Score	n+1	n-1	n-2	n-3	n-4	n-5	n-6	n-7	n-8
注: n = 线道总数 Where n = Total number of lanes									

和分:

Tie :

若有多于一队两个回合所得之总分相同，则以最后一个回合之成绩定名次。  
If teams get the same total scores, their final position shall be decided by their result in the last race.

赛道编排:

Lane Allocation:

- 锦标赛各队第一回合之线道是根据 25-5-2018的抽签结果分配。  
Lanes for the 1st round of championship races will be allocated according to results of the draw held on 25-5-2018.
- 次回合之线道安排如下:  
Lanes for the 2nd round shall be given as follows:

第一回合赛道 Lane No. of 1st round race		1	2	3	4	5	6	7	8	9
第二回合赛道分配 Lane allocation for 2nd round race	6 队crews		5	6	7	2	3	4		
	7 队crews	5	6	7	1	2	3	4		
	8 队crews	5	6	7	8	1	2	3	4	
	9 队crews	5	6	7	8	9	1	2	3	4



**2018 建行(亚洲)香港国际龙舟邀请赛**  
**2018 CCB (Asia) Hong Kong International Dragon Boat Races**

2018年6月22 - 24 日(星期五、六及日)

22 - 24 June, 2018 (Fri to Sun)

赛制 Race Format A-1

会长盾 (标准龙) President Shield (Standard Boat)

Elite Partners 扮嘢大赛 (标准龙) Elite Partners Fancy Dress Competition (Standard Boat)

QTSA x 黑白港式奶茶杯 (标准龙) QTSA x Black & White HK Style Milk Tea Trophy (Standard Boat)

备注 Notes:

(1)

**比赛场次及成绩计算:**

每组只比赛一个回合。每队将根据其冲线名次给予成绩。最先冲线者为冠军，其后依次为亚军及季军。

**Race and Scoring :**

Each Category has only 1 round of race. The final result will be ranked according to the finishing position. The first team passing through the finish line will be the champion, the second and third team will be ranked as 1st runner-up and 2nd runner-up respectively.

决赛

Final

(1)

会长盾 (标准龙) President Shield (Standard Boat)

参赛准则: 所有在 23-6-2018 举行的本地标准龙锦标赛初赛或第一回合首 8 名最快时间队伍。  
(青年锦标赛暨中国香港龙舟总会主席盾及本地邀请赛除外)

Criteria: The top 8 teams with the best race time from heats or 1st rounds of local Standard Boat Championships  
(Except Youth championship cum HKCDBA Chairman Shield and Invitational Races) run on 23-6-2018 will be selected to join this race.

赛道编排: 1. 赛道是根据赛队初赛或第一回合冲线时间先后次序分配如下:

Lane Allocation: Race lanes will be allocated according to the ranking of finishing time of heats or 1st round race as follows:

赛道 Lane No	1	2	3	4	5	6	7	8
初赛或第一回合冲线时间名次 Ranking of finishing time in heats or 1st round race	第七最佳时间 7th best time	第五最佳时间 5th best time	第三最佳时间 3rd best time	第一最佳时间 1st best time	第二最佳时间 2nd best time	第四最佳时间 4th best time	第六最佳时间 6th best time	第八最佳时间 8th best time

QTSA x 黑白港式奶茶杯 (标准龙) QTSA x Black & White HK Style Milk Tea Trophy (Standard Boat)

Elite Partners 扮嘢大赛 (标准龙) Elite Partners Fancy Dress Competition (Standard Boat)

赛道编排: 1. 各队初赛赛道是根据 25-5-2018 的抽签结果分配。

Lane Allocation: Lanes for heats will be allocated according to results of the draw held on 25-5-2018.

# 2018 建行(亚洲)香港国际龙舟邀请赛

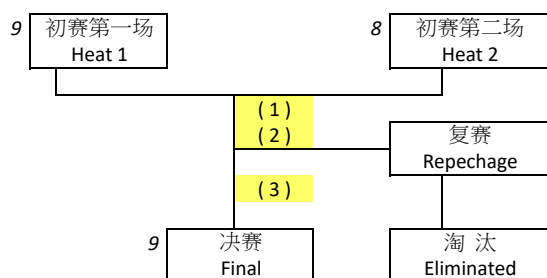
## 2018 CCB (Asia) Hong Kong International Dragon Boat Races

2018年6月22 - 24 日(星期五、六及日)

22 - 24 June, 2018 (Fri to Sun)

赛制 Race Format B

商行锦标赛 (标准龙) Inter-Company Championship (Standard Boat)  
 生力清啤女子锦标赛 (小龙) San Mig Light Women's Championship (Small Boat)  
 生力清啤女子锦标赛 (标准龙) San Mig Light Women's Championship (Standard Boat)  
 大湾区杯 (标准龙) Greater Bay Area Trophy (Standard Boat)



备注 Notes:

(1) 每场初赛之第1至3名优胜队伍可进入决赛，其余队伍中时间最快之2队队伍则进入决赛，余下队伍可进入复赛。

The 1st to 3rd placed crews in each heat will go to the final, the 2 crews with the best results among the rest of crews in the heats will be qualified to race in the final, other crews will go to repechage.

(2) 复赛中第1名之队伍可进入决赛，其余队伍则被淘汰。

The 1st placed crew in repechage will go to the final, other crews will be eliminated.

(3) 所有在初赛缺席的队伍均不会被安排参与决赛。

All absentees of heats (DNS-did not start) will not be arranged to take the final.

赛道编排: 1. 各队初赛赛道是根据 25-5-2018的抽签结果分配。

Lane Allocation: Lanes for heats will be allocated according to results of the draw held on 25-5-2018.

2. 复赛之赛道安排将根据初赛之名次分配如下:

Lanes for repechage will be allocated according to the ranking in heats as follows:

复赛赛道分配	1	2	3	4	5	6	7	8	9
初赛之名次 Ranking in heats	余下队伍第十最快时间 10th fastest in the rest of crews	余下队伍第八最快时间 8th fastest in the rest of crews	余下队伍第六最快时间 6th fastest in the rest of crews	余下队伍第四最快时间 4th fastest in the rest of crews	余下队伍第三最快时间 3rd fastest in the rest of crews	余下队伍第五最快时间 5th fastest in the rest of crews	余下队伍第七最快时间 7th fastest in the rest of crews	余下队伍第九最快时间 9th fastest in the rest of crews	余下队伍第十一最快时间 11th fastest in the rest of crews

3. 决赛之赛道安排将根据初赛及复赛之名次分配如下:

Lanes for the final will be allocated according to the ranking in heats and repechage as follows:

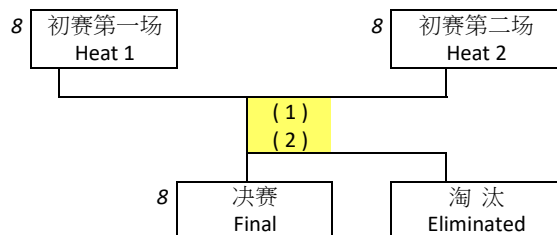
决赛赛道分配	1	2	3	4	5	6	7	8	9
初赛/复赛之名次 Ranking in heats/repechage	余下队伍第二最快时间 2nd fastest in the rest of crews	初赛 2 第三名 3rd in heat 2	初赛 1 第二名 2nd in heat 1	初赛 2 第一名 1st in heat 2	初赛 1 第一名 1st in heat 1	初赛 2 第二名 2nd in heat 2	初赛 1 第三名 3rd in heat 1	余下队伍第一最快时间 1st fastest in the rest of crews	复赛 1 第一名 1st in repechage

**2018 建行(亚洲)香港国际龙舟邀请赛**  
**2018 CCB (Asia) Hong Kong International Dragon Boat Races**

**2018年6月22 - 24 日(星期五、六及日)**  
**22 - 24 June, 2018 (Fri to Sun)**

**赛制 Race Format B-1**

**国际女子金杯赛 (标准龙) International Women's Grand Championship (Standard Boat)**  
**香港航空香港杯 (标准龙) Hong Kong Airlines Hong Kong Trophy (Standard Boat)**



备注 Notes:

(1) 每场初赛之第1至4名优胜队伍可进入决赛，其余队伍则被淘汰。  
The 1st to 4th placed crews in each heat will go to the final, other crews will be eliminated.

(2) 所有在初赛缺席的队伍均不会被安排参与决赛。  
All absentees of heats (DNS-did not start) will not be arranged to take the final.

赛道编排: 1.1 国际女子金杯赛各队初赛赛道是根据 23-6-2018 的国际女子锦标赛初赛最快头8时间和生力清啤女子锦标赛最快頭8時間，再按其時間分配。

Lane Allocation: Lanes for heats in the International Women's Grand Championship will be allocated according to the time in the first 8th fastest time in the heat of International Women's Championship and the first 8th fastest in the San Mig Light Women's Championship held on 23-6-2018.

初赛第一场赛道分配 Lane allocation for heat 1	1	2	3	4	5	6	7	8
	第13最快时间 13th fastest	第9最快时间 9th fastest	第5最快时间 5th fastest	第1最快时间 1st fastest	第3最快时间 3rd fastest	第7最快时间 7th fastest	第11最快时间 11th fastest	第15最快时间 15th fastest
初赛 第二场赛道分配 Lane allocation for heat 2	1	2	3	4	5	6	7	8
	第14最快时间 14th fastest	第10最快时间 10th fastest	第6最快时间 6th fastest	第2最快时间 2nd fastest	第4最快时间 4th fastest	第8最快时间 8th fastest	第12最快时间 12th fastest	第16最快时间 16th fastest

1.2 香港航空香港杯各队初赛赛道是根据25-5-2018抽签结果分配。  
Lanes for heats in the Hong Kong Airlines Hong Kong Trophy will be allocated according to results of the draw held on 25-5-2018.

2 决赛之赛道安排将根据初赛之名次分配如下:  
Lanes for the final will be allocated according to the ranking in heats as follows:

决赛赛道分配 Lane allocation for the final	1	2	3	4	5	6	7	8
初赛之名次 Ranking in heats	初赛 1 第四名 4th in heat 1	初赛 2 第三名 3rd in heat 2	初赛 1 第二名 2nd in heat 1	初赛 2 第一名 1st in heat 2	初赛 1 第一名 1st in heat 1	初赛 2 第二名 2nd in heat 2	初赛 1 第三名 3rd in heat 1	初赛 2 第四名 4th in heat 2

2018建行(亚洲)香港国际龙舟邀请赛  
2018 CCB (Asia) Hong Kong International Dragon Boat Races

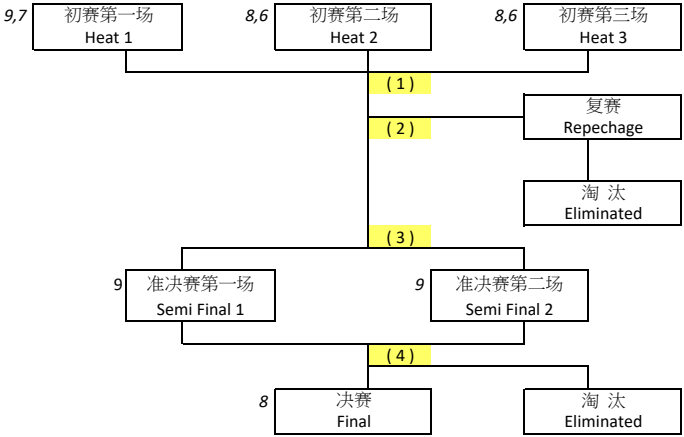
2018年6月22 - 24 日(星期五、六及日)

22 - 24 June, 2018 (Fri to Sun)

赛制 Race Format C

国际女子锦标赛 (小龙) International Women's Championship (Small Boat)  
公开锦标赛 (标准龙) Open Championship (Standard Boat)  
国际混合锦标赛 (标准龙) International Mixed Championship (Standard Boat)  
国际公开锦标赛 (标准龙) International Open Championship (Standard Boat)

公开锦标赛 (小龙) Open Championship (Small Boat)  
国际混合锦标赛 (小龙) International Mixed Championship (Small Boat)  
混合锦标赛 (小龙) Mixed Championship (Small Boat)  
国际公开锦标赛 (小龙) International Open Championship (Small Boat)



备注 Notes:

- (1) 每场初赛之第1至4名优胜队伍可进入准决赛，其余队伍中时间最快之4队队伍则进入准决赛，余下队伍可进入复赛。  
The 1st to 4th placed crews in each heat will go to semi-finals, the 4 crews with the best results among the rests of crews in the heats will be qualified to race in semi-finals, other crews will go to repechage.
- (2) 复赛中之第1至2名队伍可进入准决赛，其余队伍则被淘汰。  
The 1st to 2nd placed crews in repechage will go to semi-finals, other crews will be eliminated.
- (3) 所有在初赛缺席的队伍均不会被安排参与准决赛。  
All absentees of heats (DNS-did not start) will not be arranged to take semi-final.
- (4) 每场准决赛之第1至4名优胜队伍可进入决赛，其余队伍则被淘汰。  
The 1st to 4th placed crews in each semi-final will go to the final, the rest of the crews will be eliminated.

赛道编排:

Lane Allocation:

1. 各队初赛赛道是根据 25-5-2018的抽签结果分配。  
Lanes for heats will be allocated according to results of the draw held on 25-5-2018.
2. 复赛之赛道安排将根据初赛之名次分配如下:  
Lanes for repechage will be allocated according to the ranking in heats as follows:

复赛赛道分配 Lane allocation for repechage	1	2	3	4	5	6	7	8	9
初赛之名次 Ranking in heats	余下队伍第十二最快时间 12th fastest in the rest of crews	余下队伍第十最快时间 10th fastest in the rest of crews	余下队伍第八最快时间 8th fastest in the rest of crews	余下队伍第六最快时间 6th fastest in the rest of crews	余下队伍第五最快时间 5th fastest in the rest of crews	余下队伍第七最快时间 7th fastest in the rest of crews	余下队伍第九最快时间 9th fastest in the rest of crews	余下队伍第十一最快时间 11th fastest in the rest of crews	余下队伍第十三最快时间 13th fastest in the rest of crews

3. 各队准决赛之赛道安排将根据初赛及复赛之名次分配如下:  
Lanes for semi-finals will be allocated according to the ranking in heats and repechage as follows:

准决赛第一场赛道分配 Lane allocation for semi-final 1	1	2	3	4	5	6	7	8	9
初赛之名次 Ranking in heats	余下队伍第三最快时间 3rd fastest in the rest of crews	初赛2 第四名 4th in heat 2	初赛 1 第三名 3rd in heat 1	初赛 3 第一名 1st in heat 3	初赛 1 第一名 1st in heat 1	初赛 2 第二名 2nd in heat 2	初赛 3 第三名 3rd in heat 3	余下队伍第一最快时间 1st fastest in the rest of crews	复赛 第一名 1st in repechage
准决赛第二场赛道分配 Lane allocation for semi-final 2	1	2	3	4	5	6	7	8	9
初赛之名次 Ranking in heats	余下队伍第四最快时间 4th fastest in the rest of crews	初赛3 第四名 4th in heat 3	初赛 2 第三名 3rd in heat 2	初赛 1 第二名 2nd in heat 1	初赛 2 第一名 1st in heat 2	初赛 3 第二名 2nd in heat 3	初赛 1 第四名 4th in heat 1	余下队伍第二最快时间 2nd fastest in the rest of crews	复赛 第二名 2nd in repechage

4. 决赛之赛道安排将根据准决赛之名次分配如下:  
Lanes for the final will be allocated according to the ranking in semi-finals as follows:

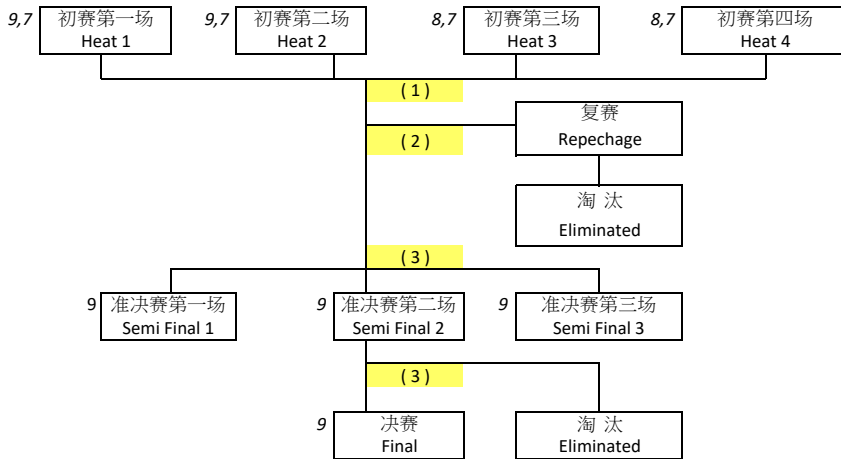
决赛赛道分配 Lane allocation for the final	1	2	3	4	5	6	7	8
准决赛之名次 Ranking in semi-finals	准决赛 1 第四名 4th in S.F.1	准决赛 2 第三名 3rd in S.F.2	准决赛 1 第二名 2nd in S.F.1	准决赛 2 第一名 1st in S.F.2	准决赛 1 第一名 1st in S.F.1	准决赛 2 第二名 2nd in S.F.2	准决赛 1 第三名 3rd in S.F.1	准决赛 2 第四名 4th in S.F.2

**2018 建行(亚洲)香港国际龙舟邀请赛**  
**2018 CCB (Asia) Hong Kong International Dragon Boat Races**

2018年6月22 - 24 日(星期五、六及日)  
22 - 24 June, 2018 (Fri to Sun)

赛制 Race Format D

**混合锦标赛 (标准龙) Mixed Championship (Standard Boat)**



赛道编排:

Lane Allocation:

1. 各队初赛线道是根据 25-5-2018的抽签结果分配。

Lanes for heats will be allocated according to results of the draw held on 25-5-2018.

2. 复赛之线道安排将根据初赛之名次分配如下:

Lanes for repechage will be allocated according to the ranking in heats as follows:

复赛赛道分配 Lane allocation for repechage	1	2	3	4	5	6	7	8	9
初赛之名次 Ranking in heats	余下队伍第十三最快时间 13th fastest in the rest of crews	余下队伍第十一最快时间 11th fastest in the rest of crews	余下队伍第九最快时间 9th fastest in the rest of crews	余下队伍第七最快时间 7th fastest in the rest of crews	余下队伍第六最快时间 6th fastest in the rest of crews	余下队伍第八最快时间 8th fastest in the rest of crews	余下队伍第十最快时间 10th fastest in the rest of crews	余下队伍第十二最快时间 12th fastest in the rest of crews	余下队伍第十四最快时间 14th fastest in the rest of crews

3. 各队准决赛之线道安排将根据初赛及复赛之名次分配如下:

Lanes for semi-finals will be allocated according to the ranking in heats and repechage as follows:

准决赛第一场赛道分配 Lane allocation for Semi Final 1	1	2	3	4	5	6	7	8	9
初赛之名次 Ranking in heats	余下队伍第二最快时间 2nd fastest in the rest of crews	初赛 4 第四名 4th in heat 3	初赛 2 第三名 3rd in heat 2	初赛 4 第一名 1st in heat 4	初赛 1 第一名 1st in heat 1	初赛 3 第二名 2nd in heat 3	初赛 1 第四名 4th in heat 1	初赛 3 第五名 5th in heat 3	余下队伍第五最快时间 5th fastest in the rest of crews
准决赛第二场赛道分配 Lane allocation for semi-final 2	1	2	3	4	5	6	7	8	9
初赛之名次 Ranking in heats	余下队伍第三最快时间 3rd fastest in the rest of crews	初赛 1 第五名 5th in heat 1	初赛 3 第三名 3rd in heat 3	初赛 1 第二名 2nd in heat 1	初赛 2 第一名 1st in heat 2	初赛 4 第二名 2nd in heat 4	初赛 2 第四名 4th in heat 2	初赛 4 第五名 5th in heat 4	复赛 第一名 1st in repechage
准决赛第三场赛道分配 Lane allocation for semi-final 3	1	2	3	4	5	6	7	8	9
初赛之名次 Ranking in heats	余下队伍第四最快时间 4th fastest in the rest of crews	初赛 2 第五名 5th in heat 2	初赛 4 第三名 3rd in heat 4	初赛 2 第二名 2nd in heat 2	初赛 3 第一名 1st in heat 3	初赛 1 第三名 3rd in heat 1	初赛 3 第四名 4th in heat 3	余下队伍第一最快时间 1st fastest in the rest of crews	复赛 第二名 2nd in repechage

4. 决赛之线道安排将根据准决赛之名次分配如下:

Lanes for the final will be allocated according to the ranking in semi-finals as follows:

决赛赛道分配 Lane allocation for the final	1	2	3	4	5	6	7	8	9
准决赛之名次 Ranking in semi-finals	准决赛 2 第三名 3rd in S.F.2	准决赛 2 第二名 2nd in S.F.2	准决赛 3 第一名 1st in S.F.3	准决赛 1 第一名 1st in S.F.1	准决赛 2 第一名 1st in S.F.2	准决赛 1 第二名 2nd in S.F.1	准决赛 3 第二名 2nd in S.F.3	准决赛 1 第三名 3rd in S.F.1	准决赛 3 第三名 3rd in S.F.3

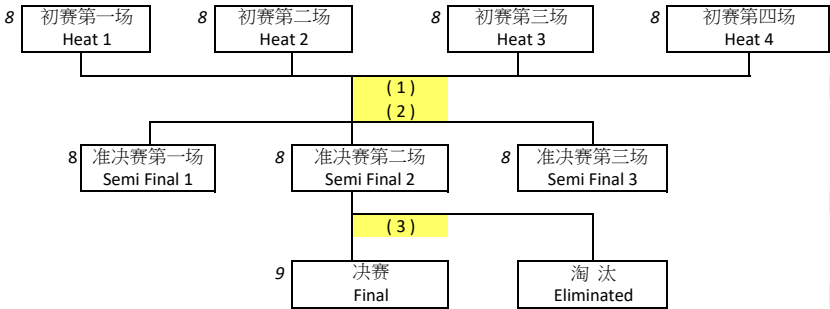
2018 建行(亚洲)香港国际龙舟邀请赛  
2018 CCB (Asia) Hong Kong International Dragon Boat Races

2018年6月22 - 24 日(星期五、六及日)

22 - 24 June, 2018 (Fri to Sun)

赛制 Race Format D-1

建行(亚洲) 国际公开金杯赛 (标准龙) CCB (Asia) International Open Grand Championship (Standard Boat)  
国际混合金杯赛 (标准龙) International Mixed Grand Championship (Standard Boat)



备注 Notes:

(1) 每场初赛之第1至6名优胜队伍可进入准决赛，其余队伍则被淘汰。  
The 1st to 6th placed crews in each heat will go to semi-finals, other crews will be eliminated.

(2) 所有在初赛缺席的队伍均不会被安排参与准决赛。  
All absentees of heats (DNS-did not start) will not be arranged to take semi-final.

(3) 每场准决赛之第1至3名优胜队伍可进入决赛，其余队伍则被淘汰。  
The 1st to 3rd placed crews in each semi-final will go to the final, the rest of the crews will be eliminated.

赛道编排:

1. 1. 各队初赛线道是根据 23-6-2018 各项国际组初赛时间最快16支队伍及各项本地组初赛最快16队伍，再按其时间先后分配。

Lane Allocation:

Lanes for heats will be allocated according to the time in the first 16th fastest each heat in every international category and the first 16 fastest in each local category held on 23-6-2018.

初赛第一场赛道分配 Lane allocation for heat 1	1	2	3	4	5	6	7	8
	第25最快时间 25th fastest	第17最快时间 17th fastest	第9最快时间 9th fastest	第1最快时间 1st fastest	第5最快时间 5th fastest	第13最快时间 13th fastest	第21最快时间 21st fastest	第29最快时间 29th fastest
初赛 第二场赛道分配 Lane allocation for heat 2	1	2	3	4	5	6	7	8
	第26最快时间 26th fastest	第18最快时间 18th fastest	第10最快时间 10th fastest	第2最快时间 2nd fastest	第6最快时间 6th fastest	第14最快时间 14th fastest	第22最快时间 22nd fastest	第30最快时间 30th fastest
初赛 第三场赛道分配 Lane allocation for heat 3	1	2	3	4	5	6	7	8
	第27最快时间 27th fastest	第19最快时间 19th fastest	第11最快时间 11th fastest	第3最快时间 3rd fastest	第7最快时间 7th fastest	第15最快时间 15th fastest	第23最快时间 23rd fastest	第31最快时间 31st fastest
初赛 第四场赛道分配 Lane allocation for heat 4	1	2	3	4	5	6	7	8
	第28最快时间 28th fastest	第20最快时间 20th fastest	第12最快时间 12th fastest	第4最快时间 4th fastest	第8最快时间 8th fastest	第16最快时间 16th fastest	第24最快时间 24th fastest	第32最快时间 32nd fastest

2. 各队准决赛之线道安排将根据初赛及复赛之名次分配如下:

Lanes for semi-finals will be allocated according to the ranking in heats as follows:

准决赛第一场赛道分配 Lane allocation for semi-final 1	1	2	3	4	5	6	7	8
初赛之名次 Ranking in heats	初赛 3 第五名 5th in heat 3	初赛 1 第四名 4th in heat 1	初赛 3 第二名 2nd in heat 3	初赛 1 第一名 1st in heat 1	初赛 4 第一名 1st in heat 4	初赛 2 第三名 3rd in heat 2	初赛 4 第四名 4th in heat 3	初赛 2 第六名 6th in heat 2
准决赛第二场赛道分配 Lane allocation for semi-final 2	1	2	3	4	5	6	7	8
初赛之名次 Ranking in heats	初赛 4 第五名 5th in heat 4	初赛 2 第四名 4th in heat 2	初赛 4 第二名 2nd in heat 4	初赛 2 第一名 1st in heat 2	初赛 1 第二名 2nd in heat 1	初赛 3 第三名 3rd in heat 3	初赛 1 第五名 5th in heat 1	初赛 3 第六名 6th in heat 3
准决赛第三场赛道分配 Lane allocation for semi-final 3	1	2	3	4	5	6	7	8
初赛之名次 Ranking in heats	初赛 1 第六名 6th in heat 1	初赛 3 第四名 4th in heat 3	初赛 1 第三名 3rd in heat 1	初赛 3 第一名 1st in heat 3	初赛 2 第二名 2nd in heat 2	初赛 4 第三名 3rd in heat 4	初赛 2 第五名 5th in heat 2	初赛 4 第六名 6th in heat 4

3. 决赛之线道安排将根据准决赛之名次分配如下:

Lanes for the final will be allocated according to the ranking in semi-finals as follows:

决赛赛道分配 Lane allocation for the final	1	2	3	4	5	6	7	8	9
准决赛之名次 Ranking in semi-finals	准决赛 2 第三名 3rd in S.F.2	准决赛 2 第二名 2nd in S.F.2	准决赛 3 第一名 1st in S.F.3	准决赛 1 第一名 1st in S.F.1	准决赛 2 第一名 1st in S.F.2	准决赛 1 第二名 2nd in S.F.1	准决赛 3 第二名 2nd in S.F.3	准决赛 1 第三名 3rd in S.F.1	准决赛 3 第三名 3rd in S.F.3